

Psa

Chapter 142

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

אֶל- קוֹלִי : תְּפִלָּהּ בְּמַעְרָה בְּהִיוֹתוֹ לְדָוִד מְשָׁכִיל 1
kepada- suara-ku doa di-gua ketika-ia-berada bagi-Daud Nyanyian-pengajaran
[H0413](#) [H8605](#) [H4631](#) [H1961](#) [H1732](#) [H4905](#)
: אֲתַחֲנוּן יְהוָה אֶל- קוֹלִי אָזַעַק יְהוָה
aku-memohon TUHAN kepada- suara-ku aku-berseru TUHAN
[H3068](#) [H3068](#) [H0413](#) [H2199](#) [H3068](#)

Nyanyian pengajaran Daud, ketika ia ada di dalam gua: suatu doa.

לְפָנָיו צָרָתִי שִׁיחִי לְפָנָיו אֲשַׁפֵּד 2
di-hadapan-Nya kesesakan-ku keluh-kesah-ku di-hadapan-Nya aku-mencurahkan
[H6440](#) [H7879](#) [H6440](#) [H8210](#)
: אֲנִיד
aku-memberitahukan
[H5046](#)

Dengan nyaring aku berseru-seru kepada TUHAN, dengan nyaring aku memohon kepada TUHAN.

זֶה בְּאֶרְחֵי נְתִיבָתִי יָדַעְתָּ וְאַתָּה רוּחִי וְעָלִי בְּהִתְעַשֵּׁף 3
ini di-jalan- jalan-ku mengetahui dan-Engkau roh-ku dalam-aku ketika-melemah
[H2098](#) [H0734](#) [H3045](#) [H7307](#)
: לִי פַח טָמְנוּ אֶתְלָדְךָ
untuk-aku jerat mereka-menyembunyikan aku-berjalan
[H2934](#) [H1980](#)

Aku mencurahkan keluhanku ke hadapan-Nya, kesesakanku kuberitahukan ke hadapan-Nya.

אָבַד מִכִּיר לִי וְאֵין וְרֵאָה וּמִיָּן תְּבִיט 4
hilang yang-mengenal bagi-aku dan-tidak-ada- dan-pandanglah ke-kanan lihatlah
[H0006](#) [H0369](#) [H7200](#) [H3225](#) [H5027](#)
: לְנַפְשִׁי דוֹרַשׁ אֵין מִמֶּנִּי מְנוּס
jiwa-ku yang-memedulikan tidak-ada dari-aku tempat-perlindungan
[H5315](#) [H1875](#) [H0369](#) [H4498](#)

Ketika semangatku lemah lesu di dalam diriku, Engkaulah yang mengetahui jalanku. Di jalan yang harus kutempuh, dengan sembunyi mereka memasang jerat terhadap aku.

בְּאֶרֶץ חֲלָקֵי מַחְסֵי אַתָּה אָמַרְתִּי יְהוָה אֵלַי זָעַקְתִּי 5
di-tanah bagian-ku perlindungan-ku Engkau aku-berkata TUHAN kepada-Mu aku-berseru
[H0776](#) [H4268](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0413](#) [H2199](#)
: הַחַיִּים
orang-hidup

Pandanglah ke kanan dan lihatlah, tidak ada seorang pun yang menghiraukan aku; tempat pelarian bagiku telah hilang, tidak ada seorang pun yang mencari aku.

הַצִּילֵנִי	מְאֹד	דְּלוּתִי	כִּי-	רְטָנִי	אֶל-	וְהִקְשִׁיבָה	6
selamatkanlah-aku	sangat	aku-sangat-lemah	sebab-	seruan-ku	kepada-	perhatikanlah	
H5337	H3966	H1809		H7440	H0413	H7181	

מִמֶּנִּי:	אֲמָצִי	כִּי	מֵרֶדְפָּי
dari-aku	mereka-lebih-kuat	sebab	dari-para-pengejar-ku
	H0553		H7291

Aku berseru-seru kepada-Mu, ya TUHAN, kataku: "Engkaulah tempat perlindunganku, bagianku di negeri orang-orang hidup!"

בִּי	שְׁמֶךָ	אֶת-	לְהוֹדוֹת	נַפְשִׁי	וּמִמְסַגֵּר	הוֹצִיאָהּ	7
di-sekitar-aku	nama-Mu	akan-	untuk-memuji	jiwa-ku	dari-penjara	bawalah-keluar	
	H8034	H0853	H3034	H5315	H4525	H3318	

עָלַי:	תִּנְמַל	כִּי	צְדִיקִים	יִכְתְּרוּ
kepada-aku	Engkau-memperlakukan-dengan-baik	sebab	orang-orang-benar	akan-mengelilingi
	H1580		H6662	H3803

Perhatikanlah teriakku, sebab aku telah menjadi sangat lemah. Lepaskanlah aku dari pada orang-orang yang mengejar aku, sebab mereka terlalu kuat bagiku.